

**ZA4527**

**Eurobarometer 66.2**

**Country Specific Questionnaire  
Malta (Maltesian)**

A	your survey number					
	(101-105)					
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>					

EB65.4 A
----------

B	country code		
	(106-107)		
	<table border="1"><tr><td></td><td></td></tr></table>		

EB65.4 B
----------

C	our survey number			
	(108-110)			
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>			

EB65.4 C
----------

D	Interview number						
	(111-116)						
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>						

EB65.4 D
----------

ASK ITEM 26 ONLY IN BULGARIA
------------------------------

ASK ITEM 27 ONLY IN ROMANIA
-----------------------------

ASK ITEM 29 ONLY IN CROATIA
-----------------------------

ASK ITEM 30 ONLY IN TURKISH CYPRIOT COMMUNITY
-----------------------------------------------

Q1	X'inhi n-nazzjonalità tiegħek? Jekk jogħġbok għidli liema tapplika/japplikaw għalik.
----	--------------------------------------------------------------------------------------

(MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)
-----------------------------

	(117-147)
Il-Belġu	1,
Id-Danimarka	2,
Il-Ġermanja	3,
Il-Greċja	4,
Spanja	5,
Franza	6,
L-Irlanda	7,
L-Italja	8,
Il-Lussemburgu	9,
L-Olanda	10,
Il-Portugall	11,
Ir-Renju Unit (l-Ingilterra, l-Irlanda ta' Fuq)	12,
L-Awstrija	13,
L-Isvezja	14,
Il-Finlandja	15,
Ir-Repubblika ta' Ċipru	16,
Ir-Repubblika Ċeka	17,
L-Estonja	18,
L-Ungerija	19,
Il-Latvja	20,
Il-Litwanja	21,
Malta	22,
Il-Polonja	23,
Is-Slovakkja	24,
Is-Slovenja	25,
Pajjiżi oħra	30,
Ma nafx	31,

EB66.1 Q1 TREND MODIFIED
--------------------------

IF OTHER or DK THEN CLOSE INTERVIEW

ASK QA in EU25 + BG + RO - OTHERS GO TO D10

QA1 Meta ta'hebb dwar l-enerġija nukleari, x'jiġi l-ewwel f'moħħok?

(READ OUT – ROTATE – ONE ANSWER ONLY)

(148)

Il-vantaġġi ta' l-enerġija nukleari bħala sors ta' enerġija jегħlbu r-riskji tagħha	1
Ir-riskji ta' l-enerġija nukleari bħala sors ta' enerġija jегħlbu l-vantaġġi tagħha	2
Ebda (SPONTANEOUS)	3
Ma nafx	4

NEW

QA2 Inti qatt.....?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva	Le
--	------------	-----	----

(149)	1	Żort impjant nukleari	1	2
(150)	2	Kont toqgħod fil-qrib (sa 50 kilometru) t'impjant nukleari	1	2
(151)	3	Ħdimt fuq affarijijiet relatati ma' enerġija nukleari jew taf lil xi hadd li kien qed jaħdem fuqhom	1	2

NEW

--

QA3	Liema minn dawn is-sorsi ta' informazzjoni tuża ġeneralment biex iżżomm ruġiek aġġornat fuq l-affarijiet kurrenti?
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)
-------------------------------------------------------------

	(152-160)
It-televiżjoni	1,
Ir-radju	2,
L-internet	3,
Gazzetti lokali jew reġjonali	4,
Il-gazzetti ta' kuljum li jitqassmu fuq livell nazzjonali jew internazzjonali	5,
Il-gazzetti u r-rivisti li joħroġu darba fil-ġimgħa	6,
Rivisti professjonali / esperti u pubblikazzjonijiet	7,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8,
Ma nafx	9,

NEW
-----

--

QA4	Għal kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin jekk jogħġbok għidli jekk taħsibx li hija veru jew falza.
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)
-----------------------

	(READ OUT – ROTATE)	Veru	Falza	Ma nafx
(161)	1 Hemm impjanti nukleari joperaw f'Malta	1	2	3
(162)	2 Malta ddecidiet li tnaqqas gradwalment l-użu ta' l-enerġija nukleari	1	2	3
(163)	3 Il-Gvern Malti ħa deċiżjoni dwar l-immaniġġjar finali ta' skart radjuattiv	1	2	3
(164)	4 L-impjanti nukleari huma l-uniċi li jużaw materjali radjuattivi	1	2	3
(165)	5 Madwar terz ta' l-enerġija prodotta fl-UE hija prodotta minn impjanti nukleari	1	2	3

NEW
-----

--

QA5	Kemm taħseb li inti infurmat/a tajjeb dwar is-sigurtà ta' l-impjanti nukleari?
-----	--------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

(166)

Infurmat tajjeb hafna	1
Infurmat pjuttost tajjeb	2
M'hinix infurmat/a tajjeb hafna	3
Infurmat xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QA6	Liema tlieta minn dawn li ġejjin tafda l-aktar biex tikseb informazzjoni dwar is-sigurtà nukleari?
-----	----------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ROTATE – MAX. 3 ANSWERS)
--------------------------------------------------

(167-178)

Il-Gvern Malti	1,
L-awtoritajiet Maltin għas-sigurtà nukleari	2,
Kumpaniji ta' l-enerġija li joperaw l-impjanti nukleari	3,
L-Unjoni Ewropea	4,
Xjenzjati	5,
Organizzazzjonijiet mhux governattivi (NGOs) ikkonċernati dwar l-ambjent	6,
Organizzazzjonijiet internazzjonali li qed jaħdmu fuq l-użu tat-teknoloġija nukleari (eż. IAEA)	7,
Il-ġurnalisti (televiżjoni, radju, gazzetti)	8,
Ħbieb u familja	9,
L-ebda wieħed minn dawn (SPONTANEOUS)	10,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	11,
Ma nafx	12,

NEW
-----

--

QA7	Temmen li l-informazzjoni li joffru l-iskejjel lit-tfal dwar ir-riskji u l-benefiċċji f'għażla ta' l-enerġija in ġenerali u b'mod parikolari l-enerġija nukleari hija biżżejjed jew le biex it-tfal jiksbu t-tagħrif bażiku dwar dawn il-kwistjonijiet?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(179)
Iva, żgur	1
X'aktarx iva	2
Le, probabbilment le	3
Żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

--

QA8	Taħseb li l-informazzjoni li tagħti l-media dwar ir-riskji u l-benefiċċji f'għażla ta' l-enerġija in ġenerali u b'mod partikolari l-enerġija nukleari hija biżżejjed jew le biex inti tagħmel il-konklużjonijiet tiegħek fuq dawn is-suġġetti?
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(180)
Iva, żgur	1
Iva, probabbli	2
Probabbli le	3
Żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

--

QA9	Kemm taħseb li l-impjant/i nukleari f'Malta huwa/huma ta' riskju għalik u għall-familja tiegħek?
-----	--------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(181)
Riskju kbir	1
Ta' ftit riskju	2
Ma tantx hemm riskju	3
L-ebda riskju	4
Ma tapplikax għal Malta (SPONTANEOUS)	5
Ma nafx	6

NEW

--

QA10	Kemm taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda minn dawn l-istqarrijiet li ġejjin?
------	-------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
----------------------------------------------

	(READ OUT – ROTATE)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
(182)	1 Huwa possibbli li tħaddem impjant nukleari b'mod sigur	1	2	3	4	5
(183)	2 Il-leġiżlazzjoni Maltija tiżgura b'mod suffiċjenti s-sigurtà nukleari	1	2	3	4	5
(184)	3 L-awtorità dwar is-sigurtà nukleari f'Malta tiżgura b'mod suffiċjenti l-operazzjoni sigura ta' l-impjant(i) nukleari	1	2	3	4	5
(185)	4 Inti tafda lill-kumpaniji li jħaddmu l-impjanti nukleari	1	2	3	4	5
(186)	5 Ir-rimi ta' skart radjuattiv jista' jsir b'mod sigur	1	2	3	4	5
(187)	6 It-terroriżmu huwa ta' theddida kbira għall-impjanti nukleari	1	2	3	4	5
(188)	7 Materjal radjuattiv jista' jiġi ttrasportat b'mod sigur	1	2	3	4	5
(189)	8 L-użu ta' materjali nukleari huwa protett biżżejjed kontra użu mhux xieraq	1	2	3	4	5

NEW
-----



--

QA11	Sa fejn taqbel jew ma taqbilx ma' kull waħda mill-istqarrijiet li ġejjin dwar il-valur ta' l-enerġija nukleari?
------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
----------------------------------------------

	(READ OUT – ROTATE)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
(190)	1 L-enerġija nukleari tgħin biex tillimita t-tiżnin globali	1	2	3	4	5
(191)	2 L-enerġija nukleari tgħin biex tagħmilna anqas dipendenti fuq l-importazzjoni tal-fjuwil bħal gass u żejt	1	2	3	4	5
(192)	3 L-enerġija nukleari tiżgura prezzijiet ta' l-enerġija aktar baxxi u stabbli	1	2	3	4	5

NEW
-----

--

QA12	Temmen li fl-Unjoni Ewropea l-enerġija nukleari tista' tiġi mibdula faċilment b'enerġiji li jiġġeddu u b'metodi li jnaqqsu l-użu ta' l-enerġija?
------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(193)
Iva, faċli ħafna	1
Iva, pjuttost faċli	2
Le, mhux faċli ħafna	3
Le, lanqas xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QA13	Fl-opinjoni tiegħek, il-livell ta' enerġija nukleari li għandna bħalissa bħala proporzjon tas-sorsi kollha ta' l-enerġija għandu jitnaqqas, jinżamm kif inhu jew għandu jiżdied?
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------

(194)

Jitnaqqas	1
Jinżamm l-istess	2
Jiżdied	3
Ma nafx	4

NEW
-----

ASK QA14 IF "REDUCED OR MAINTAINED THE SAME", CODE 1 or 2 in QA13 - OTHERS GO TO QA15

--

QA14	Ser naqrlek dawn l-istqarrijiet li ġejjin: L-użu ta' l-enerġija nukleari ma jipproduċix kwantitajiet kbar ta' gassijiet serra. L-enerġija nukleari tghinna biex titnaqqas id-dipendenza tagħna fuq l-importazzjoni ta' fjuwil minn ċerti partijiet tad-dinja. L-impjanti nukleari jipproduċu terz ta' l-elettriku fl-UE. Li kieku l-enerġija nukleari fl-UE tiġi sostitwita bil-gass ikun hemm bżonn ta' ħafna aktar gass. Li kieku kont konvint li dawn l-istqarrijiet huma veri, fl-opinjoni tiegħek, il-livell attwali ta' enerġija nukleari bħala proporzjon għas-sorsi ta' enerġija kollha fl-Unjoni Ewropea ikun...
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH ASSERTIONS – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(195)

Imnaqqas	1
Jinżamm l-istess	2
Jiżdied	3
Ma nafx	4

NEW
-----

ASK ALL (in EU25 + BG + RO)

QA15 L-użu ta' l-enerġija nukleari jinvolve kooperazzjoni bejn il-pajjiżi. Jekk jogħġbok għidli kemm taqbel ma' dawn l-istqarrijiet li ġejjin.

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT – ROTATE)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	---------------------	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

(196)

1	L-UE għandha tiżgura li l-leġislazzjoni dwar is-sigurtà nukleari tkun konsistenti fl-Istati Membri kollha ta' l-UE	1	2	3	4	5
---	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

(197)

2	Kull Stat Membru għandu jkun jista' jiddeċiedi dwar il-leġislazzjoni tiegħu fi kwistjonijiet ta' sigurtà nukleari	1	2	3	4	5
---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

(198)

3	L-UE għandha tiffaċilita l-kooperazzjoni ta' l-esperti Ewropej biex tidentifika, taġġorna u timplimenta l-aħjar prattiċi f'dak li għandu x'jaqsam mas-sigurtà nukleari	1	2	3	4	5
---	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

NEW

QA16 Liema mill-għażliet li ġejjin tippreferi l-aktar fir-rigward ta' l-iżvilupp u l-aġġornament ta' l-istrategiji ta' l-enerġija nazzjonali mill-Gvern, inkluż id-diskussjoni dwar l-użu ta' l-enerġija nukleari?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(199)

Tixtieq li tiġi kkonsultat/a direttament u li tipparteċipa fil-proċess tat-teħid tad-deċiżjonijiet	1
Tixtieq li jiġu kkonsultati organizzazzjonijiet mhux governattivi u li dawn jipparteċipaw fil-proċess tat-teħid ta' deċiżjonijiet	2
Inti tħalli lill-awtoritajiet responsabbli biex jiddeċiedu esklussivament dwar din il-kwistjoni	3
Ebda waħda minn dawn (SPONTANEOUS)	4
Ma nafx	5

NEW

ASK QB IN EU25 + BG + RO + HR + CY(tcc)

Ngħaddu għal suġġett ieħor.

D10 Sess

(200)

Raġel 1

Mara 2

EB66.1 D10

D11 Kemm għandek żmien?

(201-202)

--	--

EB66.1 D11

ASK D15b ONLY IF NOT DOING ANY PAID WORK CURRENTLY, CODES 1 to 4 in D15a

D15a X'inhū x-xogħol tiegħek b'halissa?

D15b Ġieli għamilt xi xogħol bi ħlas fil-passat? X'kien l-aħħar impjieg tiegħek?

	(203-204)	(205-206)
	D15a	D15b
	CURRENT OCCUPATION	LAST OCCUPATION
NON-ACTIVE		
Responsible for ordinary shopping and looking after the home, or without any current occupation, not working	1	
Student	2	
Unemployed or temporarily not working	3	
Retired or unable to work through illness	4	
SELF EMPLOYED		
Farmer	5	5
Fisherman	6	6
Professional (lawyer, medical practitioner, accountant, architect, etc.)	7	7
Owner of a shop, craftsmen, other self-employed person	8	8
Business proprietors, owner (full or partner) of a company	9	9
EMPLOYED		
Employed professional (employed doctor, lawyer, accountant, architect)	10	10
General management, director or top management (managing directors, director general, other director)	11	11
Middle management, other management (department head, junior manager, teacher, technician)	12	12
Employed position, working mainly at a desk	13	13
Employed position, not at a desk but travelling (salesmen, driver, etc.)	14	14
Employed position, not at a desk, but in a service job (hospital, restaurant, police, fireman, etc.)	15	15
Supervisor	16	16
Skilled manual worker	17	17
Other (unskilled) manual worker, servant	18	18
NEVER DID ANY PAID WORK		19

EB66.1 D15a D15b

--

QB1	Sa fejn taf inti, liema minn dawn jistgħu jkunu sorsi ta' kampijiet elettromanjetiċi?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)
----------------------------------------------------

	(207-218)
Apparat domestiku	1,
Kompjuters	2,
Mobiles	3,
Arbli ta' komunikazzjoni ċellulari / stazzjonijiet li jaħdmu bħala bażi għall-komunikazzjoni	4,
Wajers tad-dawl 'il fuq mill-art	5,
Netwerks tal-kompjuter mingħajr wajers	6,
Apparat ta' kontra s-serq	7,
Apparat li jssaħħan li jaħdem b'kurrent elettriku indott	8,
Apparat tar-radar	9,
Dawn kollha (SPONTANEOUS)	10,
L-ebda minn dawn (SPONTANEOUS)	11,
Ma nafx	12,

NEW
-----

--

QB2	Inti mħasseb/mħassba dwar ir-riskji li jista' jkun hemm għas-saħħa minħabba kampijiet elettromanjetiċi?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(219)
Imħasseb / Imħassba ħafna	1
Pjuttost imħasseb / imħassba	2
Mhux imħasseb / imħassba ħafna	3
Imħasseb / Imħassba xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QB3	B'mod ġenerali, kemm inti sodisfatt/a bl-informazzjoni li tirċievi dwar ir-riskji għas-saħħa li jista' jkun hemm b'konessjoni mal-kampijiet elettromanjetiċi?
-----	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(220)
Sodisfatt/a ħafna	1
Pjuttost sodisfatt/a	2
Ma tantx sodisfatt/a	3
Xejn sodisfatt/a	4
Ma nafx	5

NEW
-----

ASK QB4 IF "NOT SATISFIED", CODE 3 or 4 in QB3 - OTHERS GO TO QB5

QB4 Liema minn dawn li ġejjin jispjegaw l-aħjar għalfejn m'intix sodisfatt/a bl-informazzjoni li ġgħib dwar ir-riskji għas-saħħa li jista' jkun hemm b'konnessjoni mal-kampi elettromanjetiċi?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(221)

L-informazzjoni m'hijiex ta' min taf dha	1
L-informazzjoni m'hijiex sufficjenti	2
L-informazzjoni m'hijiex oġġettiva	3
L-informazzjoni hija kkumplikata	4
L-informazzjoni hija spjegata b'mod ħażin	5
L-informazzjoni m'hijiex interessanti	6
L-informazzjoni m'hijiex ikkomunikata b'mod addattat	7
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8
Ma nafx	9

NEW

ASK ALL

QB5 Kemm tikkunsidra li inti infurmat/a tajjeb b'halissa dwar il-qafas ta' protezzjoni eżistenti li għandu x'jaqsam mar-riskji li jista' jkun hemm mill-kampijiet elettromanjetiċi?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(222)

Infurmat/a tajjeb ħafna	1
Infurmat/a pjuttost tajjeb	2
M'hinix infurmat/a tajjeb ħafna	3
Infurmat/a xejn	4
Ma nafx	5

NEW



--

QB6	Għal kull waħda minn dawn li ġejjin, jekk jogħġbok għidli kemm taħseb li taffettwalek saħħtek.
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)
-----------------------

	(READ OUT)	Hafna	Sa ċertu punt	Assolutament xejn	Ma nafx
(223)	1 Il-kwalità ta' l-arja ta' barra	1	2	3	4
(224)	2 Il-kwalità ta' l-arja ta' ġewwa	1	2	3	4
(225)	3 Il-kwalità ta' l-ilma għax-xorb	1	2	3	4
(226)	4 Il-kwalità ta' l-ilma fix-xmajjar u l-għadajjar	1	2	3	4
(227)	5 Il-ħoss	1	2	3	4
(228)	6 Ir-rimi ta' skart	1	2	3	4
(229)	7 Il-kwalità tal-prodotti ta' l-ikel	1	2	3	4
(230)	8 Il-kimiċi	1	2	3	4
(231)	9 L-espożizzjoni għax-xemx	1	2	3	4
(232)	10 Il-kundizzjonijiet ta' l-akkomodazzjoni	1	2	3	4
(233)	11 Il-mobiles	1	2	3	4
(234)	12 L-arbli tal-mobile	1	2	3	4
(235)	13 Apparat domestiku li jaħdem bl-elettriku	1	2	3	4
(236)	14 Il-kompjuters	1	2	3	4
(237)	15 Il-wajers tad-dawl b'vultaġġ għoli	1	2	3	4

NEW
-----

--

QB7	Fl-opinjoni tiegħek, il-korpi pubbliċi jieħdu azzjoni b'mod effettiv jew le biex jipproteġuk mir-riskji għas-saħħa li jista' jkun hemm minħabba l-kampijiet elettromanjetici?
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

Iva, b'mod effettiv ħafna	(238) 1
Iva, b'mod pjuttost effettiv	2
Le, b'mod mhux daqstant effettiv	3
Le, b'mod li m'hu effettiv xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QB8	U fl-opinjoni tiegħek, f'liema livell għandhom l-awtoritajiet pubbliċi jkunu l-aktar involuti biex jipproteġuk mir-riskji li jista' jkun hemm għas-saħħa minħabba l-kampijiet elettromanjetiċi?
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------

	(239)
Billi jinkoraġġixxu inizjattivi individwali	1
Fuq livell lokali	2
Fuq livell reġjonali	3
Fuq livell nazzjonali	4
Fuq livell Ewropew	5
Fuq livell globali	6
L-awtoritajiet pubbliċi m'għandhomx ikunu involuti (SPONTANEOUS)	7
Oħrajn (SPONTANEOUS)	8
Ma nafx	9

NEW
-----

--

QB9	Minn dawn li ġejjin, liema huma ż-żewġ mezzi li bihom tippreferi li tirċievi l-informazzjoni dwar ir-riskji għas-saħħa li jista' jkun hemm marbuta mal-kampijiet elettromanjetiċi?
-----	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MAX. 2 ANSWERS)
-----------------------------------------

	(240-254)
Gazzetti u rivisti	1,
Pubblikazzjonijiet speċjalizzati	2,
Pubblikazzjonijiet uffiċjali	3,
Kotba	4,
It-televiżjoni	5,
Ir-radju	6,
Korrispondenza personalizzata	7,
Posta elettronika personalizzata	8,
L-internet	9,
Wirjiet	10,
Informazzjoni fuq il-post tax-xogħol tiegħek	11,
Korsijiet speċifiċi / seminars	12,
L-ebda wieħed minn dawn (SPONTANEOUS)	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Ma nafx	15,

NEW
-----

--

QB10a	Fl-aħħar tnax-il xahar, xrobt xi xarba alkoħolika (birra, inbid, spirti, sajder jew xi xarba oħra lokali)?
-------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

--

(255)

Iva	1
Le	2

NEW
-----

ASK QB10b TO QB12 IF "YES", CODE 1 in QB10a – OTHERS GO TO QB13
-----------------------------------------------------------------

--

QB10b	Kemm-il darba fl-aħħar 12-il xahar ħadt 5 drinks jew aktar f'okkażjoni waħda?
-------	-------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

(256)

Ħafna drabi matul il-ġimgħa	1
Darba fil-ġimgħa	2
Darba fix-xahar	3
Anqas minn darba fix-xahar	4
Qatt	5
Ma nafx / Rifjut	6

NEW
-----

--

QB10c	Xrobt xi xarba alkoħolika (birra, inbid, spirti, sajder jew xi xarba oħra lokali) fl-aħħar 30 ġurnata?
-------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------

--

(257)

Iva	1
Le	2

EB59.0 Q36 TREND SLIGHTLY MODIFIED
------------------------------------

ASK QB11 ET QB12 IF "YES", CODE 1 in QB10c - OTHERS GO TO QB13

QB11 Fl-aħħar 30 ġurnata, kemm-il darba xrobt xi xarba alkoħolika?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(258)

Kuljum	1
4 - 5 darbiet fil-ġimgħa	2
2 - 3 darbiet fil-ġimgħa	3
Darba fil-ġimgħa	4
2 - 3 darbiet fix-xahar	5
Darba	6
Ma niftakarx \ Rifjut (SPONTANEOUS)	7

EB59.0 Q37 TREND MODIFIED

[INT.: ONE DRINK = 1 glass of wine (15cl) OR 1 can\ bottle of beer or cider (33cl) OR 4cl spirit]

QB12 F'ġurnata meta tixrob birra, inbid jew spirti, kemm tixrob issoltu? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(259)

Anqas minn drink wieħed	1
1 - 2 drinks	2
3 - 4 drinks	3
5 - 6 drinks	4
7 - 9 drinks	5
10 drinks jew aktar	6
Jiddependi (SPONTANEOUS)	7
Ma nafx / Rifjut	8

EB59.0 Q39 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK ALL

QB13 Taħseb li prezzijiet ogħla għall-alkoħol jiskoraġġixxu liż-żgħażaġh u lil min jixrob ħafna milli jikkunsmawh?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(260)

Iva, żgur	1
X'aktarx iva	2
Le, probabbilment le	3
Żgur li le	4
Ma nafx	5

NEW

--

QB14a	Inti tixtri anqas xorb alkoħoliku bħal birra, inbid jew spirti jekk il-prezz jogħla b'25%?
-------	--------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(261)
Iva, żgur	1
X'aktarx iva	2
Le, probabbilment le	3
Żgur li le	4
Ma nafx / Rifjut	5

NEW
-----

--

QB14b	Jew kieku tixtri aktar xorb alkoħoliku bħal birra, inbid jew spirti jekk il-prezz jonqos b'25%?
-------	-------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(262)
Iva, żgur	1
X'aktarx iva	2
Le, probabbilment le	3
Żgur li le	4
Ma nafx / Rifjut	5

NEW
-----

--

QB15a	Liema huwa l-livell legali ta' l-alkoħol fid-demm (BAC) li jista jkollhom is-sewwieqa tal-karozzi f'Malta?
-------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(WRITE DOWN – IF "DON'T KNOW", CODE '99.99')
----------------------------------------------

(263-267)
-----------

					g \ L
--	--	--	--	--	-------

NEW
-----

--

QB15b	Taqbel jew ma taqbilx li jitbaxxa l-livell ta' alkoħol fid-demmm (BAC) permess għas-sewwieqa żgħar jew ġodda għal 0.2g/l fil-25 Stati Membri kollha ta' l-Unjoni Ewropea?
-------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(268)
Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2
Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QB16	Kemm taqbel ma' dawn li ġejjin?
------	---------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
----------------------------------------------

	(READ OUT)	Naqbel totalment	Tendenza li naqbel	Tendenza li ma naqbilx	Ma naqbel xejn	Ma nafx
--	------------	------------------	--------------------	------------------------	----------------	---------

(269)

1	Kontrolli għall-għarrieda mill-pulizija għall-alkoħol inaqqsu l-konsum ta' l-alkoħol qabel is-sewqan	1	2	3	4	5
---	------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

(270)

2	Reklami ta' l-alkoħol immirati lejn iż-żgħażaġh għandhom ikunu pprojbiti fl-Istati Membri kollha ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
---	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

(271)

3	Il-bejgħ ta' l-alkoħol u li dan jiġi servut lill-persuni taħt it-18-il sena għandhom jiġu ipprojbiti fl-Istati Membri kollha ta' l-Unjoni Ewropea	1	2	3	4	5
---	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---	---	---	---	---

NEW
-----

--

QB17	Taqbel jew ma taqbilx li jitpoġġew twissijiet fuq il-fliexken ta' l-alkoħol u fir-reklami bl-iskop li jwissu n-nisa tqal u s-sewwieqa dwar il-perikli meta tixrob l-alkoħol?
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(272)
Naqbel totalment	1
Tendenza li naqbel	2
Tendenza li ma naqbilx	3
Ma naqbel xejn	4
Ma nafx	5

NEW
-----

--

QB18	Ma' liema mill-istqarrijiet li ġejjin tħossok l-eqreb?
------	--------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

	(273)
L-individwi huma responsabbli biżżejjed biex jipproteġu lilhom infushom mill-ħsara relatata ma' l-alkoħol	1
L-awtoritajiet pubbliċi għandhom jintervjenu biex jipproteġu lill-individwi mill-ħsara relatata ma' l-alkoħol	2
Ma nafx	3

NEW
-----

QB19	Liema minn dawn japplikaw għalik?
------	-----------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE FOR CODES 1, 2, 3 AND 4)
----------------------------------------------------------------------------

	(274-281)
Tpejjep sigaretti fil-pakkett	1,
Tpejjep sigaretti tal-brim	2,
Tpejjep sigarri jew il-pipa	3,
Tomgħod it-tabakk jew ixxommu	4,
Kont tpejjep imma waqft	5,
Qatt ma pejjipt	6,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	7,
Ma nafx	8,

EB64.3 QE1
------------

ASK QB20 IF "SMOKERS", CODE 1, 2 or 3 in QB19 - OTHERS GO TO QB21

--

QB20 Tpejjep regolarment, jew kultant?

--

(282)

Regolarment	1
Kultant	2
Ma nafx	3

EB64.3 QE2

ASK QB21 IF "CIGARETTE SMOKERS, INCLUDING ROLL-UP", CODES 1 or 2 in QB19 - OTHERS GO TO QB22

--

QB21 Tpejjep kuljum? (IF YES) Kemm-il sigarett tpejjep kuljum?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(283-284)

Iva, anqas minn 5 sigaretti kuljum	1
Iva, 5-9 sigaretti kuljum	2
Iva, 10-14 - il sigarett kuljum	3
Iva, 15-19 - il sigarett kuljum	4
Iva, 20-24 sigarett kuljum	5
Iva, 25-29 sigarett kuljum	6
Iva, 30-34 sigarett kuljum	7
Iva, 35-39 sigarett kuljum	8
Iva, 40 sigarett jew aktar kuljum	9
Le, ma npejjipx kuljum	10
Ma nafx	11

EB64.3 QE3



ASK QB22 TO QB26 IF "SMOKERS", CODE 1, 2 or 3 in QB19 – OTHERS GO TO QB27

QB22 Ippuvajt taqta' it-tipjip fl-aħħar 12-il xahar? (IF YES) Kemm-il darba ippruvajt taqta' t-tipjip f'dawn l-aħħar 12-il xahar?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(285)

Le, qatt	1
Iva, bejn darba u 5 darbiet	2
Iva, bejn 6 u 10 darbiet	3
Iva, aktar minn 10 darbiet	4
Ma nafx	5

NEW

ASK QB23 TO QB26 IF "YES", CODE 2, 3 or 4 in QB22 – OTHERS GO TO QB27

QB23 Meta taħseb fl-aħħar darba li ppruvajt taqta' t-tipjip, kemm dam dan l-aħħar tentattiv?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(286)

Anqas minn ġurnata	1
Bejn ġurnata u 6 ijiem	2
Bejn ġimgħa u 8 ġimgħat	3
Aktar minn xahrejn	4
Ma nafx	5

NEW

QB24 L-aħħar darba li ppruvajt taqta' t-tipjip, tlabt għajjnuna minn tabib jew professjonist tas-saħħa ieħor?

(287)

Iva	1
Le	2

NEW

--

QB25	L-aħħar darba li ppruvajt taqta' t-tipjip, użajt xi wieħed minn dawn il-prodotti alternattivi biex jgħinuk tiegħ?
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)
-----------------------

	(READ OUT)	Iva	Le
--	------------	-----	----

(288)

1	Terapija tas-Sostituzzjoni tan-Nikotina (gum, patches, pompi, eċċ)	1	2
---	--------------------------------------------------------------------	---	---

(289)

2	Prodotti farmaċewtiċi oħrajn li ma fihomx nikotina (Zyban®, eċċ)	1	2
---	------------------------------------------------------------------	---	---

(290)

3	Prodotti paramediċi jew tradizzjonali (medicini magħmula mill-ħxejjex, eċċ.)	1	2
---	------------------------------------------------------------------------------	---	---

(291)

4	Trattamenti oħrajn (ipnosi, agupuntura, seminars, eċċ.)	1	2
---	---------------------------------------------------------	---	---

NEW
-----

--

QB26	Għalfejn ergajt bdejti tpejjep wara l-aħħar darba li ppruvajt tiegħ? Jekk jogħġbok agħti r-raġunijiet prinċipali tiegħek.
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(DO NOT READ OUT – DO NOT SHOW CARD – CODE IN THE PRE-CODED LIST BELOW – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)
-----------------------------------------------------------------------------------------------------

(292-300)

Żewġek / martek /is-sieħeb/a tpejjep/ipejjep
Il-ħbieb / kollegi tiegħek ipejjepu
Il-ħajja hija stressanti wisq / ma kienx il-mument tajjeb
Ma stajtx tissaporti l-kilba
Flassejt in-nuqqas tal-vizzju / ma kontx taf x'se taqbad tagħmel b'idejk
Żidt fil-piż
Thobb tpejjep
Oħrajn (SPECIFY)
Ma nafx

1,  
2,  
3,  
4,  
5,  
6,  
7,  
8,  
9,

NEW
-----

ASK QB26o IF "OTHER", CODE 8 in QB26 - OTHERS GO TO QB27

QB26o Jekk jogħġbok speċifika liema affarijiet oħra

30 2 (301,302-361)

NEW

ASK ALL

QB27 X'inhuma, jekk hemm, id-drawwiet dwar it-tipjip f'darek? Tgħid illi...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(362)

It-tipjip mhux permess għal ħadd	1
It-tipjip mhux permess, iżda xi drabi tagħmlu xi eċċezzjonijiet	2
It-tipjip huwa permess f'ċerti kmamar biss	3
It-tipjip huwa permess barra biss	4
In-nies ma jpejpux fid-dar min jeddhom	5
M'hemmx regoli kontra it-tipjip/ M'hemmx min ipejjep/ M'hemmx b'zonn ta' regoli (SPONTANEOUS)	6
Ma nafx	7

NEW

QB28 Taħseb li għal min ma jpejjipx, id-duġġan ta' nies oħra...?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(363)

Ma jagħmilx ħsara	1
Jista' jdejjaq	2
Jista' jikkawża problemi ta' saħħa bħal problemi tan-nifs	3
Jista' biż-żmien jikkawża problemi aktar serji bħal kanċer	4
Jiddependi (SPONTANEOUS)	5
Ma nafx	6

EB64.3 QE5

ASK QB29 IF "SMOKERS", CODE 1, 2 ou 3 in QB19 - OTHERS GO TO QB30

--

QB29 Inti tpejjep ġewwa darek..?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva, regolarment	Iva xi kultant	Le, qatt
--	------------	---------------------	-------------------	----------

(364)	1	Meta tkun waħdek	1	2	3
(365)	2	Fil-kumpanija ta' min ma jpejjipx	1	2	3
(366)	3	Fil-kumpanija ta' tfal	1	2	3
(367)	4	Fil-kumpanija ta' nisa tqal	1	2	3

EB64.3 QE6 TREND MODIFIED

ASK QB30 IF "SMOKING AT HOME IS ALLOWED IN SOME SITUATIONS", CODE 2, 3 or 4 in QB27 – OTHERS GO TO QB31a

--

QB30 Kemm inti espost/a għad-duħħan tat-tabakk f'darek, kuljum?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	(368)
Qatt jew kważi qatt	1
Anqas minn siegħa kuljum	2
1 - 5 sigħat kuljum	3
Aktar minn 5 sigħat kuljum	4
Ma nafx	5

NEW

ASK QB31a IF "WORKERS", CODE 5 to 18 in D15a – OTHERS GO TO QB31b

QB31a Fejn taħdem?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(369)

Postijiet tax-xogħol ġewwa jew uffiċċji	1
Faċilitajiet għall-ħarsien tas-saħħa	2
Faċilitajiet għall-edukazzjoni	3
Faċilitajiet tal-Gvern	4
Ristorant, pub jew bar	5
Teatru, ċinema jew xi post ieħor tad-divertiment	6
Id-dar	7
Xejn minn dawn (SPONTANEOUS)	8
Ma nafx	9

NEW

ASK ALL

QB31b Kemm inti espost/a għad-duġġan tat-tabakk kuljum?

(SHOW CARD WITH SCALE AND SHOW CARD WITH PLACES OF WORK – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	PLACES OF WORK	Aktar minn 5 sigħat kuljum	1 - 5 sigħat kuljum	Anqas minn siegħa kuljum	Qatt jew kważi qatt	Ma nafx
--	----------------	----------------------------------	------------------------	-----------------------------------	------------------------	---------

(370)

1	Postijiet tax-xogħol ġewwa jew uffiċċji	1	2	3	4	5
(371)	2	1	2	3	4	5
(372)	3	1	2	3	4	5
(373)	4	1	2	3	4	5
(374)	5	1	2	3	4	5
(375)	6	1	2	3	4	5

NEW

ASK QB32 IF "SMOKERS", CODE 1, 2 OR 3 IN QB19 - OTHERS GO TO QB33

QB32 Tpejjep fil-karozza...?

(ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva	Le	Jiddependi (SPONTA NEOUS)	Ma nafx
--	------------	-----	----	---------------------------------	---------

(376)	1	Meta tkun waħdek	1	2	3	4
(377)	2	Fil-kumpanija ta' nies li ma jpejpux	1	2	3	4
(378)	3	Fil-kumpanija ta' tfal	1	2	3	4
(379)	4	Fil-kumpanija ta' nisa tqal	1	2	3	4

EB64.3 QE7 TREND MODIFIED

QB33 Sa fejn taf int, jeżistu liġijiet f'Malta li jipprojbixxu t-tipjip f'postijiet pubbliċi bħal fuq it-trasport pubbliku, fl-isptarijiet jew fl-iskejjel? (IF YES) Inti taħseb li min ipejjep ġeneralment jirrispetta dawn ir-regoli jew le? (M)

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

	Iva, jeżistu liġijiet u huma rispettati	(380)
	Iva, jeżistu liġijiet iżda m'humiex rispettati	1
	Le, ma jeżistux liġijiet	2
	Ma nafx	3
		4

EB58.2 Q12 TREND SLIGHTLY MODIFIED

QB34 Inti favur il-projbizzjonijiet tat-tipjip fil-postijiet li ġejjin?

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Totalment favur	Pjuttost favur	Pjuttost kontra	Totalment kontra	Ma nafx
--	------------	--------------------	-------------------	--------------------	---------------------	---------

(381)	1	Ristoranti	1	2	3	4	5
(382)	2	Barijiet jew Pubs	1	2	3	4	5
(383)	3	Uffiċċji u postijiet oħra tax-xogħol fuq ġewwa	1	2	3	4	5
(384)	4	Kull spazju pubbliku fuq ġewwa (metro, ajruporti, ħwienet eċċ..)	1	2	3	4	5

EB64.3 QE8

--

QB35	Qatt iddiskutejt id-donazzjoni ta' l-organi umani jew it-trapjanti mal-familja tiegħek?
------	-----------------------------------------------------------------------------------------

--

(385)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB58.2 Q62
------------

--

QB36	Inti tkun lest/a li tagħmel donazzjoni ta' wieħed mill-organi tiegħek lill servizz tad-donazzjonijiet ta' l-organi eżatt wara mewtek? (M)
------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

--

(386)

Iva (M)	1
Le (M)	2
Ma nafx	3

EB58.2 Q64 TREND MODIFIED
---------------------------

--

QB37	Jekk tiġi mistoqsi/ja fl-isptar jekk tridx tagħti organu ta' membru tal-familja immedjata tiegħek li jkun miet, inti taqbel? (M)
------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

--

(387)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

EB58.2 Q65 (WORDING MODIFIED IN ENGLISH)
------------------------------------------

--

QB38a	Inti tappoġġja l-użu ta' kards għad-donazzjoni ta' l-organi biex tagħmilha aktar faċli biex tidentifika lil dawk il-persuni li lesti jagħtu l-organi tagħhom bħala donazzjoni wara mewthom?
-------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

--

(388)

Iva	1
Le	2

NEW
-----

QB38b Inti diġà għandek kard għad-donazzjoni ta' l-organi?

(389)

Iva	1
Le	2

NEW

Let's move on to other questions

QB39 Kif inhi saħħtek b'mod ġenerali?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(390)

Tajba ħafna	1
Tajba	2
La tajba u lanqas ħażina	3
Ħażina	4
Ħażina ħafna	5
Ma nafx	6

NEW

QB40 Għandek xi marda li ilha fuqek jew xi problema ta' saħħa?

(391)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

NEW

QB41 F'dawn l-aħħar 6 xhur, sa liema punt, jekk wasalt s'hemm, kont illimitat f'attivitajiet li persuni normalment jagħmlu, minħabba problema ta' saħħa? Inti tgħid li kont...?

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(392)

Illimitat/a ħafna	1
Illimitat/a xi ftit	2
Illimitat/a xejn	3
Ma nafx	4

EB64.3 QD31



--

QB42	Għandek jew qatt kellek xi waħda minn dawn il-problemi ta' saħħa?
------	-------------------------------------------------------------------

(ONE ANSWER PER LINE)
-----------------------

	(READ OUT)	Iva	Le	Ma nafx
--	------------	-----	----	---------

(393)	1	Dijabete	1	2	3
(394)	2	Allerġija	1	2	3
(395)	3	Ażma	1	2	3
(396)	4	Pressjoni għolja	1	2	3
(397)	5	Problemi bil-muskoli, għadam jew ġogi tiegħek (rewmatizmu, artrite), li ilhom għaddejjin għal tul ta' żmien	1	2	3
(398)	6	Kanċer	1	2	3
(399)	7	Katarretti (N)	1	2	3
(400)	8	Emikranja jew uġiegħ ta' ras ta' spiss (N)	1	2	3
(401)	9	Bronkite kronika jew emfisema (N)	1	2	3
(402)	10	Osteoporozzi (N)	1	2	3
(403)	11	Puplesija, emorraġija ċerebrali (N)	1	2	3
(404)	12	Ulċera (fil-istonku jew fil-musrana) (N)	1	2	3
(405)	13	Anzjetà kronika jew depressjoni (N)	1	2	3

EB59.0 Q19 TREND MODIFIED
---------------------------

--

QB43	Bħalissa qed tiegħu xi kura medika fit-tul? (M)
------	-------------------------------------------------

--

	(406)
Iva	1
Le	2
Ma nafx / Rifjut	3

EB59.0 Q21a TREND SLIGHTLY MODIFIED
-------------------------------------

ASK QB44 IF "YES", CODE 1 in QB43 - OTHERS GO TO QB45a

QB44 Għal liema raġuni bħalissa qed tieġu kura medika fit-tul? (M)

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(407-421)

Dijabete	1,
Allergija	2,
Ażma	3,
Pressjoni għolja	4,
Problemi bil-muskoli, għadam jew ġogi tiegħek (rewmatizmu, artrite), li ilhom għaddejjin għal tul ta' żmien	5,
Kanċer	6,
Katarretti (N)	7,
Emikranja jew uġiegh ta' ras ta' spiss (N)	8,
Bronkite kronika jew emfisema (N)	9,
Osteoporozzi (N)	10,
Puplesija, emorraġija ċerebrali (N)	11,
Ulċera (fil-istonku jew fil-musrana) (N)	12,
Anzjetà kronika jew depressjoni (N)	13,
Oħrajn (SPONTANEOUS)	14,
Ma nafx	15,

EB59.0 Q21b TREND MODIFIED

ASK ALL

QB45a Fl-aħħar ġimgħa, kellek xi uġiegh li affettwalek il-muskoli, il-ġogi, l-għonq jew id-dahar li affettwa l-abbiltà tiegħek li tagħmel l-attivitàjiet tal-ħajja ta' kuljum? (IF YES) Jekk jogħġbok għidli f'liema parti ta' ġismek kellek dan l-uġiegh?

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)

(422-434)

Le	1,
Iva, frasek	2,
Iva, f'għonqok	3,
Iva, fi spallejk	4,
Iva, fil-parti ta' fuq ta' dahrek	5,
Iva, f'minkbejk	6,
Iva, fil-polz u f'idejk	7,
Iva, fil-parti t'isfel ta' dahrek	8,
Iva, fil-ġenbejn jew fil-koxox	9,
Iva, f'irkobbtejk	10,
Iva, fl-għekiesi jew f'saqajk	11,
Iva, x'imkien ieħor (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

NEW

--

QB45b	U qatt kellek xi uġiġh li affettwalek il-muskoli, il-ġogi, l-għonq jew id-dahar li affettwa l-abbiltà tiegħek li tagħmel l-attivitajiet tal-ħajja ta' kuljum u li dam għal 3 xhur jew aktar? (IF YES) Jekk jogħġbok għidli f'liema parti ta' ġismek kellek dan l-uġiġh.
-------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – MULTIPLE ANSWERS POSSIBLE)
----------------------------------------------------

	(435-447)
Le	1,
Iva, f'rasek	2,
Iva, f'għonqok	3,
Iva, fi spallejk	4,
Iva, fil-parti ta' fuq ta' dahrek	5,
Iva, f'minkbejk	6,
Iva, fil-polz u f'idejk	7,
Iva, fil-parti t'isfel ta' dahrek	8,
Iva, fil-ġenbejn jew fil-koxox	9,
Iva, f'irkobbtejk	10,
Iva, fl-għekiesi jew f'saqajk	11,
Iva, x' imkien ieħor (SPONTANEOUS)	12,
Ma nafx	13,

NEW
-----

--

QB46	Jiena se naqralek sensiela ta' testijiet jew eżaminazzjonijiet mediċi li huma possibbli. Għal kull wieħed minnhom, jekk jogħġbok, għidli jekk għamiltx dan it-test jew eżaminazzjoni medika f'dawn l-aħħar 12-il xahar kemm jekk parti minn xi kura li kont qed tiegħu kif ukoll jekk le. (IF YES). Kien fuq inizjattiva tiegħek, fuq inizjattiva tat-tabib tiegħek jew parti minn programm ta' screening?
------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)
----------------------------------------------

	(READ OUT)	Iva, fuq inizjattiva tiegħi	Iva, fuq inizjattiva tat-tabib tiegħi	Iva, bħala parti minn programm ta' screening	Le	Ma nafx
(448)	1 Eżaminazzjoni tas-snien	1	2	3	4	5
(449)	2 X-ray, ultrasound jew xi tip ieħor ta' scan	1	2	3	4	5
(450)	3 Eżaminazzjoni ta' l-għajnejn għand bniedem ikkwalfikat biex jeżamina l-għajnejn jew tabib ta' l-għajnejn	1	2	3	4	5
(451)	4 Test tal-kolesterol	1	2	3	4	5
(452)	5 Eżaminazzjoni tal-qalb	1	2	3	4	5
(453)	6 Test tas-smiegħ	1	2	3	4	5
(454)	7 Test tal-pressjoni	1	2	3	4	5
(455)	8 Test għall-kanċer fil-musrana (FOBT) (N)	1	2	3	4	5
(456)	9 Test tal-Prostata (Antigeni Speċifiċi tal-Prostata (PSA)) (N)	1	2	3	4	5
(457)	10 Test ieħor għall-kanċer (N)	1	2	3	4	5

EB59.0 Q24 TREND MODIFIED
---------------------------

--

QB47	Meta kienet l-aħħar darba li professjonist tas-saħħa ħadlek il-pressjoni?
------	---------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------

	(458)
Fl-aħħar 12-il xahar	1
1 - 5 snin ilu	2
Mhux fl-aħħar 5 snin jew qatt	3
Ma nafx / Ma niftakarx	4

NEW
-----

--

QB48	Dan l-aħħar, inti bdilt il-mod kif tgħix sabiex tbaxxi l-pressjoni?
------	---------------------------------------------------------------------

--

(459)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

NEW
-----

--

QB49	Meta kienet l-aħħar darba li professjonist tas-saħħa kejjillek il-kolesterol fid-demm?
------	----------------------------------------------------------------------------------------

(READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------

(460)

Fl-aħħar 12-il xahar	1
1 - 5 snin ilu	2
Mhux fl-aħħar 5 snin jew qatt	3
Ma nafx / Ma niftakarx	4

NEW
-----

--

QB50	Inti dan l-aħħar biddilt il-mod kif tgħix sabiex tbaxxi l-kolesterol fid-demm?
------	--------------------------------------------------------------------------------

--

(461)

Iva	1
Le	2
Ma nafx	3

NEW
-----

ASK QB51 TO QB53 TO WOMEN, CODE 2 in D10 - MEN GO TO DEMOGRAPHICS

QB51 Kemm tħossok infurmat/a dwar it-terapija tas-sostituzzjoni ta' l-ormoni (HRT) għan-nisa li għaddejjin mill-menopawsa?

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)

(462)

Infurmata tajjeb hafna	1
Infurmata pjuttost tajjeb	2
Ma tantx jien infurmata tajjeb	3
Mhux infurmata tajjeb	4
Ma nafx	5

EB58.2 Q25 TREND SLIGHTLY MODIFIED

ASK QB52 TO WOMEN OLDER THAN 50 YEARS OLD - OTHERS GO TO QB53

QB52 Inti qegħda fuq it-Terapija tas-Sostituzzjoni ta' l-Ormoni (HRT)?

(463)

Iva	1
Le	2
Ma nafx / Rifjut	3

EB59.0 Q26

ASK QB53 TO WOMEN, CODE 2 in D10 - OTHERS GO TO DEMOGRAPHICS

--

QB53	F'dawn l-aħħar 12-il xahar, liema minn dawn it-testijiet għamilt? (IF YES) Din kienet fuq l-inizjattiva tiegħek, fuq l-inizjattiva tat-tabib tiegħek jew parti minn programm ta' screening?
------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD WITH SCALE – ONE ANSWER PER LINE)

	(READ OUT)	Iva, fuq inizzjattiva tiegħi	Iva, fuq inizjattiva tat-tabib tiegħi	Iva, bħala parti minn programm ta' screening	Le	Ma nafx
--	------------	------------------------------------	------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	----	---------

(464)	1	Eżaminazzjoni tas-sider permezz ta' l-X-ray, jiġifieri mammografija	1	2	3	4	5
(465)	2	Eżaminazzjoni tas-sider bl-idejn	1	2	3	4	5
(466)	3	Eżaminazzjoni ta' l-ovarji	1	2	3	4	5
(467)	4	Test ta' strixxa ċervikali jiġifieri PAP smear	1	2	3	4	5
(468)	5	Eżaminazzjoni ġinekologu ieħor	1	2	3	4	5
(469)	6	Eżaminazzjoni ta' l-osteoporozzi	1	2	3	4	5

EB58.2 Q27 TREND MODIFIED

DEMOGRAFIJA

D1 F'affarijiet politiċi n-nies jikkellmu fuq "ix-xellug" u "il-lemin". Kif tpoġġi l-fehmiet tiegħek fuq din l-iskala?

(SHOW CARD) - (INT.: DO NOT PROMPT - IF CONTACT HESITATES, TRY AGAIN)  
(470-471)

Xellug									Lemin
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Rifjut 11

Ma nafx 12

EB66.1 D1

NO QUESTIONS D2 TO D6

D7 Tista' tgħidli liema ittra tikkorrispondi l-aktar mas-sitwazzjoni preżenti tiegħek?

(SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)

(472-473)

Miżżewweġ/a	1
Ergajt iżżewwiġt	2
Mhux miżżewweġ/a, ngħix mas-sieheb/sieħba	3
Mhux miżżewweġ/a, qatt ma għix mas-sieheb/sieħba	4
Mhux miżżewweġ/a, ġieli għix mas-sieheb/sieħba iżda issa ngħix waħdi	5
Divorzjat/a	6
Separat/a	7
Armel/armila	8
Oħrajn (SPONTANEOUS)	9
Rifjut (SPONTANEOUS)	10

EB66.1 D7

D8 Kemm kellek żmien meta waqft l-edukazzjoni full-time tiegħek?

(INT.: IF "STILL STUDYING", CODE '00' - IF "NO FULL-TIME EDUCATION", CODE '98' - IF "DK", CODE '99')

(474-475)

--	--

EB66.1 D8



NO QUESTION D9

D10 AND D11 ASKED BEFORE QB

NO QUESTION D12 TO D14

D15a&b ASKED BEFOR QB

NO QUESTIONS D16 TO D24

D25 Inti tgħix għewwa raħal, belt żgħira jew belt kbira?

(READ OUT)

(476)

Raħal	1
Belt żgħira	2
Belt kbira	3
Ma nafx	4

EB66.1 D25

NO QUESTIONS D26 TO D39

D40a Tista' tgħidli kemm hemm persuni inkluż/a int li għandhom 15 -il sena jew fuqhom jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(477-478)

--	--

EB66.1 D40a

D40b Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom anqas minn 10 snin jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(479-480)

--	--

EB66.1 D40b

D40c Tista' tgħidli kemm hemm tfal li għandhom bejn l- 10 u l- 14 -il sena jgħixu fid-dar tiegħek?

(INT.: READ OUT - WRITE DOWN)

(481-482)

--	--

EB66.1 D40c

D41	Inti twelidt ...?
-----	-------------------

SHOW CARD - READ OUT - ONE ANSWER ONLY)
-----------------------------------------

(483)

F'Malta	1
Fi Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	2
Fl- Ewropa, imma f'pajjiż mhux membru ta' l-Unjoni Ewropea	3
Fl-Asja, fl-Afrika jew fl-Amerka t'isfel	4
Fl-Amerka ta' fuq, fil-Ġappun jew fl-Oċeanja	5
Irrifjuta (SPONTANEOUS)	6

EB66.1 D41
------------

DO NOT ASK D42 item 5 in BG and RO
------------------------------------

D42	U liema minn dawn il-proposti tikkorrispondi mas-sitwazzjoni tiegħek?
-----	-----------------------------------------------------------------------

(SHOW CARD – READ OUT – ONE ANSWER ONLY)
------------------------------------------

(484)

Ommok u missierek twieldu f'Malta	1
Wieħed mill-ġenituri tiegħek twieled f'Malta u l-ieħor twieled fi Stat Membru ieħor	2
Ommok u missierek twieldu fi Stat Membru ieħor ta' l-Unjoni Ewropea	3
Wieħed mill-ġenituri tiegħek twieled f'Malta u l-ieħor twieled barra l-Unjoni Ewropea	4
Ommok u missierek twieldu barra l-Unjoni Ewropea	5
Ma nafx/Rifjut (SPONTANEOUS)	6

EB65.4 D42
------------

D43a	Għandkom telefon b'linja fissa fid-dar?
------	-----------------------------------------

D43b	Għandek mobile personali?
------	---------------------------

(485)

(486)

	D43a	D43b
	Linja fissa	Mobile
Iva	1	1
Le	2	2

EB66.1 D43a D43b
------------------

--

D46	Liema minn dawn l-oġġetti għandek?
-----	------------------------------------

(SHOW CARD - READ OUT - SEVERAL ANSWERS POSSIBLE)
---------------------------------------------------

	(487-496)
Televisin	1,
DVD player	2,
Audio CD player	3,
Kompjuter	4,
Konnessjoni ta' l-internet id-dar	5,
Karozza	6,
Appartament/dar li spiċċajt tħallasha	7,
Appartament/dar li għadek tħallas għaliha	8,
Xejn (SPONTANEOUS)	9,
Ma nafx	10,

EB66.1 D46
------------

INTERVIEW PROTOCOL
--------------------

P1	DATE OF INTERVIEW
----	-------------------

**(497-498)**

**(499-500)**

		DAY
--	--	-----

		MONTH
--	--	-------

EB66.1 P1
-----------

P2	TIME OF THE BEGINNING OF THE INTERVIEW
----	----------------------------------------

(INT.:USE 24 HOUR CLOCK)
--------------------------

**(501-502)**

**(503-504)**

		HOUR
--	--	------

		MINUTES
--	--	---------

EB66.1 P2
-----------

P3	NUMBER OF MINUTES THE INTERVIEW LASTED
----	----------------------------------------

**(505-507)**

		MINUTES
--	--	---------

EB66.1 P3
-----------

P4	Number of persons present during the interview, including interviewer
----	-----------------------------------------------------------------------

**(508)**

Two (interviewer and respondent)
Three
Four
Five or more

1

2

3

4

EB66.1 P4
-----------

P5	Respondent cooperation
----	------------------------

**(509)**

Excellent
Fair
Average
Bad

1

2

3

4

EB66.1 P5
-----------

P6	Size of locality
----	------------------

(LOCAL CODES)
---------------

**(510-511)**

--	--

EB66.1 P6
-----------

P7	Region
	(LOCAL CODES)
	(512-513)
	<input type="text"/>
	EB66.1 P7
P8	Postal code
	(514-521)
	<input type="text"/>
	EB66.1 P8
P9	Sample point number
	(522-529)
	<input type="text"/>
	EB66.1 P9
P10	Interviewer number
	(530-537)
	<input type="text"/>
	EB66.1 P10
P11	Weighting factor
	(538-545)
	<input type="text"/>
	EB66.1 P11
	ASK ONLY in LU, BE, ES, FI, EE, LV and MT
P13	Language of interview
	(546)
	Maltese
	English
	EB66.1 P13